# Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail

#### Permis de travail de nuit (Art. 17 LTr)

- 04-5140 / 100378

Cremo S.A., 1522 Lucens

Soins aux fromages

horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques

6 H

31.10.2004–30.10.2007 (Renouvellement/modification)

## Permis de travail de nuit (sans alternance) (Art. 17 LTr)

- 04-5126 / 100353

Kodak photo service S.A., 1020 Renens VD

Réception, tri et assemblage des films, préparation des bains et développement des films, tirage et développement du papier, expédition

horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques

40 H. 40 F

17.10.2004–16.10.2007 (Renouvellement/modification)

- 04-5141 / 101949

Swissmetal – UMS Usines Métallurgiques Suisses SA, 2732 Reconvilier Ateliers de fonderie, de presses, d'étirage (y compris fours de recuit et décapage), de tréfilerie (v compris fours de recuit et décapage) à la Grand-Rue et à la rue du Moulin

horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques

01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement)

- 04-5142 / 101641

A. Berger et Co, 2800 Delémont

Décolletage

horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques

01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement)

- 04-5144 / 100396

BTG Eclépens SA, 1312 Eclépens

Sablage, projection plasma (PBM), rectifiage et maintenance

horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 75 H

01.01.2005-31.12.2005 (Renouvellement)

5194 2004-2240

#### - 04-5145 / 100110

Marmy Viandes en gros SA, 1470 Estavayer-le-Lac Débitage des carcasses en quartiers besoins spéciaux de consommation 4 H 01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement)

- 04-5146 / 100031

Bultech Précision, 1630 Bulle
Centres d'usinage et de tournage CNC
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques
2 H
01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement)

#### - 04-5147 / 101691

Préci-Dip Durtal SA, 2800 Delémont Ateliers de décolletage et d'assemblage horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 8 H 01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement)

#### - 04-5149 / 100656

Usines métallurgiques de Vallorbe SA, 1337 Vallorbe Atelier «rondes à chaînes» horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 50 H 01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement/modification)

#### - 04-5150 / 100578

Novartis Consumer Health SA, 1197 Prangins Production pharmaceutique – conditionnement – flux matière – logistique horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 5 H, 2 F 01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement)

#### - 04-5151 / 101598

Manufacture de boîtes de montres MRP SA, 2942 Alle Etampage, usinage CNC, polissage horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 26 H 12.12.2004–31.12.2005 (Renouvellement/modification)

#### - 04-5152 / 101663

Donzé-Baume SA, 2345 Les Breuleux Tournage et fraisage CNC horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 155 H, 73 F 01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement)

#### - 04-5154 / 101968

Société industrielle de Sonceboz SA, 2605 Sonceboz-Sombeval Fabrication des moteurs «pas-à-pas»: usinage CNC – bobinage – coupage des câbles – injection – assemblage des actionneurs – montage circuits horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 40 H 01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement)

#### - 04-5155 / 101747

Lémo (5) SA, 2800 Delémont
Atelier de décolltage et reprises
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques
10 H
01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement)

#### - 04-5164 / 101134

PX Précimet SA, 2304 La Chaux-de-Fonds Production horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 6 H 01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement/modification)

## Permis de travail du dimanche (Art. 19 LTr)

- 04-5131 / 100326

Stellram Société Anonyme, 1196 Gland Stock horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 6 H, 4 F 24.10.2004–23.10.2007 (Nouveau permis)

#### - 04-5148 / 101691

Préci-Dip Durtal SA, 2800 Delémont Atelier de décolltetage horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 1 H 01.01.2005–31.12.2005 (Renouvellement)

#### Permis de travail pour les jours fériés (Art. 19 et 20a LTr)

- 04-5129 / 100353

Kodak photo service S.A., 1020 Renens VD Réception, tri et assemblage des films, préparation des bains et développement des films, tirage et développement du papier, expédition horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 17.10.2004–16.10.2007 (Renouvellement/modification)

## Permis de travail en continu atypique (Art. 24 LTr, art. 39 OLT1)

- 04-5156 / 101747
 Lémo (5) SA, 2800 Delémont
 Atelier de reprise, 3 machines CNC Albe, JALL et I horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques 12 H
 01.01.2005-31.12.2005 (Renouvellement)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

## Voies de droit

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Effingerstrasse 31, 3003 Berne, (téléphone 031 322 29 48).

# Permis concernant la durée du travail octroyés

# Permis de travail de nuit (Art. 17 LTr)

- 04-4930 / 101277

Metalor Technologies SA, 2000 Neuchâtel

Secteur de production métallurgique

horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques

101 H, 7 F

11.07.2004–10.07.2007 (Renouvellement)

- 04-4945 / 102117

Meganet Ventil, Oztürk, 1202 Genève

Nettoyage industriel de ventilation pour restaurants établis sur les cantons de Genève et de Vaud

besoins spéciaux de consommation

2 H

10.03.2004–09.03.2007 (Renouvellement)

- 04-4959 / 102065

Manufacture Roger Dubuis SA, 1217 Meyrin

Centres CNC: fraisage, électro-érosion, métrologie

horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques

17 H, 1 F

12.09.2004–11.09.2007 (Renouvellement)

#### Permis de travail de nuit (sans alternance) (Art. 17 LTr)

-04-4929 / 102019

BM SA, 2340 Le Noirmont

Usinage CNC

horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques

4 H

28.08.2004–31.12.2005 (Renouvellement/modification)

- 04-4946 / 109806

Vaucher Manufacture Fleurier SA, 2114 Fleurier

Usinage CNC

horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques

2 H

28.08.2004–27.08.2007 (Nouveau permis)

#### Permis de travail de nuit et pour les jours fériés (Art. 17, 19 et 20a LTr)

- 04-4928 / 109159
 Amedis-UE SA, 1022 Chavannes-Renens
 Conditionnement et expédition
 besoins spéciaux de consommation
 30 H, 37 F
 22.09.2003–30.09.2006 (Modification)

# Permis de travail de nuit et du dimanche (Art. 17 et 19 LTr)

- 04-4958 / 109349
Maison de Vessy, 1234 Vessy
Veilleurs de nuit
besoins spéciaux de consommation
7 H, 17 F
05.09.2004–31.12.2005 (Renouvellement)

04-4963 / 109933
 ACR Fuchs, Hanimann & Cie, 1227 Carouge GE
 Secteur prestataire de service sonorisation, conférence besoins spéciaux de consommation
 4 H
 01.10.2004–30.09.2007 (Nouveau permis)

## Permis de travail du dimanche et de jours fériés (Art. 19 et 20a LTr)

04-4826 / 109900
ebookers SA, 1204 Genève
Support technique
besoins spéciaux de consommation
1 F
01.07.2004–30.06.2007 (Nouveau permis)

- 04-4960 / 109332

Top-Net Services SA, 1227 Les Acacias Nettoyage du centre commercial de la Praille besoins spéciaux de consommation 5 H, 3 F 05.09.2004–04.09.2007 (Renouvellement)

## Permis de travail pour les jours fériés (Art. 19 et 20a LTr)

04-4867 / 109912
 Nestlé Nespresso S.A. Call Center, 1095 Lutry Call-Center
 besoins spéciaux de consommation
 5 H, 5 F
 20.09.2004–19.08.2007 (Nouveau permis)

04-4967 / 100326
 Stellram Société Anonyme, 1196 Gland
 Service clients, comptabilité, stock central besoins spéciaux de consommation
 17 H, 16 F
 20.09.2004–19.09.2007 (Nouveau permis)

## Permis de travail en continu (Art. 24 LTr, art. 36–38 OLT1)

- 04-4947 / 101941
 Ciments Vigier SA, 2603 Péry
 Centrale de commande
 horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques et économiques
 5 H
 21.03.2004–21.03.2007 (Modification)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

#### Voies de droit

Conformément à l'art. 55 LTr et aux art. 44 ss LPA ces décisions peuvent être attaquées devant la commission de recours du Département fédéral de l'économie, 3202 Frauenkappelen, par recours administratif, dans les 30 jours à compter de la présente publication. Le mémoire de recours doit être présenté en deux exemplaires, il indiquera les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signiature du recourant ou de son mandataire.

Toute personne ayant qualité pour recourir peut consulter sur rendez-vous pendant la durée du délai de recours, les permis et leur justificatif, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Effingerstrasse 31, 3003 Berne, (téléphone 031 322 29 48).

19 octobre 2004

Secrétariat d'Etat à l'économie:

Direction du travail